



Centre for  
Bible Interpretation  
and Translation in  
Africa

Department of Ancient Studies and  
Department of Old and New  
Testament  
University of Stellenbosch  
Private Bag X1  
Matieland 7602 South Africa  
[cvdm@sun.ac.za](mailto:cvd@sun.ac.za)  
tel. 021 8083268  
fax 021 8083655  
website: [www.sun.ac.za/cebita](http://www.sun.ac.za/cebita)

## PUBLICATIONS – 2010

"Iparras - two diachronies in a single morphology."

A Andrason, *Journal for Semitics/Tydskrif vir Semitistiek* 19(1), 160-192.

"Expressions of futurity in the Vilamovicean language."

A Andrason, *Spil Plus* 40, 1-10.

"The 'guessing' QATAL. The Biblical Hebrew suffix conjugation as a manifestation of the evidential trajectory."

A Andrason, *Journal for Semitics/Tydskrif vir Semitistiek* 19(2), 612-636.

"The Akkadian Iprus from the unidirectional perspective."

A Andrason, *Journal of Semitic Studies* 55(2), 325-345.

"Human Kind as being created in the 'image of God' in the Old Testament: Possible implications for the theological debates on human dignity."

HL Bosman, *Scriptura* 104.

"The Study of the Hebrew Bible / Old Testament in Africa."

HL Bosman, in: M Saebo (ed.), *Hebrew Bible / Old Testament Volume III*. Tübingen: Vandenhoeck & Rupprecht.

Global Hermeneutics? Reflections and Consequences. (IVBS Proceedings 1).

LC Jonker & K Holter (eds.), Atlanta: SBL. (electronic publication: <http://ivbs.sbl-site.org/uploads/JONKER~1.PDF>).

"Historiography and Identity (Re)formation in Second Temple Historiographical Literature."  
(LHBOTS 534)

LC Jonker (ed.), London: T&T Clark.

"Revisiting the Saul Narrative in Chronicles: Interacting with the Persian Imperial Context?"

LC Jonker, *Old Testament Essays (OTE)* 23(2), 283-305.

"Human Dignity and the Construction of Identity in the Old Testament"

LC Jonker, *Scriptura* 104.

"The Global Context and its Consequences for Old Testament Interpretation"

LC Jonker, in: LC Jonker & K Holter (eds.), *Global Hermeneutics? Reflections and Consequences*. (IVBS Proceedings 1.) Atlanta: SBL. (electronic publication: <http://ivbs.sbl-site.org/uploads/JONKER~1.PDF>), 47-56.

"David's Officials According to the Chronicler (1 Chronicles 23-27): A Reflection of Second Temple Self-Categorization?"

LC Jonker, in: LC Jonker (ed.), *Historiography and Identity (Re)formation in Second Temple Historiographical Literature*. (LHBOTS 534.) London: T&T Clark, 65-91.

"Pauline bodies and South African bodies. Body, power and biblical hermeneutics."

J Punt, *JTSA* 136, 76-91.

"Empire as Material Setting and Heuristic Grid for New Testament Interpretation: Comments on the Value of Postcolonial Criticism."

J Punt, *HTS Theologese Studies/Theological Studies* 66(1), 1-7. (Art #330. DOI:10.4102/hts.v66i1.330).

"Power and liminality, sex and gender, and Gal 3:28. A postcolonial, queer reading of an influential text."

J Punt, *Neotestamentica* 44(1), 140-166.

"Mapping human dignity in the New Testament: Concerns, considerations and concepts."

J Punt, *Scriptura* 105, 621-635.

"Hermeneutics in identity formation: Paul's use of Genesis in Galatians 4."

J Punt, *HTS Theologese Studies/Theological Studies* 67(1), 1-9. (Art #846. DOI:10.4102/hts.v67i1.846).

"Countervailing missionary forces: Empire and Church in Acts."

J Punt, *Scriptura* 10, 45-59.

"Paul, Power and Philemon. 'Knowing Your Place': A Postcolonial Reading."

J Punt, in: F Tolmie (ed.), *Philemon in Perspective. Interpreting a Pauline Letter*, 223-50. Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft, vol. 169. Berlin & New York: Walter De Gruyter.

"Eschatology in Colossians: 'At home in the world'."

J Punt, in: J Frey and JG vd Watt (eds.), *NT and Eschatology. WUNT series.* (forthcoming).

"Eschatology in Philemon: 'Biding the time'."

J Punt, in: J Frey and JG vd Watt (eds.), *NT and Eschatology. WUNT series.* (forthcoming).

"Violence in the New Testament, and the Roman Empire. Ambivalence, Othering, Agency."

J Punt, (Dietse Boek; Leiden: STAR/Brill; eds. PGR de Villiers and JW van Henten) (forthcoming).

"Unethical language? Stereotyping and vilification, and Pauline ethics."

J Punt, in: *Moral Language in the New Testament*, eds. R Zimmermann and J van der Watt, in cooperation with S Luther, 212-231. *WUNT, 2 Reihe*, vol 296. Tübingen: Mohr Siebeck. (ISBN 978 3 16 150354 2).

"The Other in SA children's Bibles."

J Punt, Ed C vander Stichele (*Semeia Studies*) (forthcoming).

"Pauline agency in postcolonial perspective: Agent for or subverter of Empire?"

J Punt, in: CD Stanley (ed.), *Paul and Postcolonialism.* (forthcoming).

"Dealing (with) the future of Biblical Studies. A South African perspective".

J Punt, in: FF Segovia (ed.), *The Future of the Biblical Past. Semeia Studies.* (forthcoming).

"Dress in the New Testament."

J Punt & H Stander, in: Spieckermann et al (ed.), *Encyclopaedia of the Bible and its Reception.* Berlin: Walter De Gruyter. (forthcoming).

"Marked word order in the Book of Joel."

CHJ van der Merwe & ER Wendland, *Journal of Northwest Semitic Languages* 36(2), 109-130.

"Ten (possibly) mistaken notions about producing a study Bible: Some things I have learned along the way."

ER Wendland, *Bible Translator* 61(4), 176-190.

"The cultural factor in Bible translation forty years later: A personal perspective from Zambia."

ER Wendland, *Journal of Translation* 5(1), 63-84.

"You will do even more than I say: On the rhetorical function of stylistic form in the Letter to Philemon."

ER Wendland, *Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft und die Kunde der älteren Kirche* 169(1), 79-111.